

No. 38513. European Communities and their Member States and Jordan

EURO-MEDITERRANEAN AGREEMENT ESTABLISHING AN ASSOCIATION BETWEEN THE EUROPEAN COMMUNITIES AND THEIR MEMBER STATES, OF THE ONE PART, AND THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN, OF THE OTHER PART. BRUSSELS, 24 NOVEMBER 1997 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2185, I-38513.*]

AGREEMENT IN THE FORM OF AN EXCHANGE OF LETTERS BETWEEN THE EUROPEAN COMMUNITY AND THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN CONCERNING RECIPROCAL LIBERALISATION MEASURES AND AMENDING THE EC-JORDAN ASSOCIATION AGREEMENT AS WELL AS REPLACING ANNEXES I, II, III AND IV AND PROTOCOLS NOS 1 AND 2 TO THAT AGREEMENT. BRUSSELS, 29 JANUARY 2006, AND AMMAN, 29 JANUARY 2006

Entry into force: 29 January 2006 by the exchange of the said letters, in accordance with their provisions

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 30 April 2013

Only the authentic English text of the Agreement with the corresponding courtesy translation into French are published herein. The Annexes containing lists of products are not published herein, in accordance with article 12 (2) of the General Assembly Regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended, and the publication practice of the Secretariat.

N° 38513. Communautés européennes et leurs États membres et Jordanie

ACCORD EURO-MÉDITERRANÉEN ÉTABLISSANT UNE ASSOCIATION ENTRE LES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES ET LEURS ÉTATS MEMBRES, D'UNE PART, ET LE ROYAUME HACHÉMITE DE JORDANIE, D'AUTRE PART. BRUXELLES, 24 NOVEMBRE 1997 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2185, I-38513.*]

ACCORD SOUS FORME D'ÉCHANGE DE LETTRES ENTRE LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE ET LE ROYAUME HACHÉMITE DE JORDANIE CONCERNANT DES MESURES RÉCIPROQUES DE LIBÉRALISATION ET MODIFIANT L'ACCORD D'ASSOCIATION CE-JORDANIE ET REMPLAÇANT LES ANNEXES I, II, III ET IV AINSI QUE LES PROTOCOLES N° 1 ET 2 DUDIT ACCORD. BRUXELLES, 29 JANVIER 2006, ET AMMAN, 29 JANVIER 2006

Entrée en vigueur : 29 janvier 2006 par l'échange desdites lettres, conformément à leurs dispositions

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 30 avril 2013

Seul le texte authentique anglais de l'Accord avec la traduction de courtoisie en français sont publiés ici. Les annexes comprenant des listes de produits ne sont pas publiés ici, conformément aux dispositions de l'article 12, paragraphe 2, des réglementations de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé, à la pratique du Secrétariat dans le domaine des publications.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

AGREEMENT
IN THE FORM OF AN EXCHANGE OF LETTERS
BETWEEN THE EUROPEAN COMMUNITY
AND THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN
CONCERNING RECIPROCAL LIBERALISATION MEASURES
AND AMENDING THE EC-JORDAN ASSOCIATION AGREEMENT
AS WELL AS REPLACING ANNEXES I, II, III AND IV
AND PROTOCOLS NOS 1 AND 2 TO THAT AGREEMENT

I

A. Letter from the European Community

Sir,

I have the honour of referring to the negotiations which took place under Article 15 of the Euro-Mediterranean Agreement establishing an Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Hashemite Kingdom of Jordan, of the other part ("the Association Agreement"), in force since 1 May 2002, which states that the Community and the Hashemite Kingdom of Jordan shall gradually establish greater liberalisation of their trade in agricultural and processed agricultural products.

These negotiations were held in accordance with the provisions of Articles 10, 15 and 17, which stipulate that, from 1 January 2002, the Community and Jordan shall examine the situation in order to determine the measures to be applied by the Community and Jordan from 1 January 2003 in accordance with the objective of progressive greater trade liberalisation in agricultural and processed agricultural products.

On the conclusion of the negotiations the two Parties agreed upon the following:

- 1) The following Article is inserted after Article 11 of the Association Agreement:

"Article 11a

1. Customs duties applicable on import into Jordan of processed agricultural products originating in the Community listed in list C of Annex III shall be abolished with effect from the date of entry into force of the Exchange of Letters between the Community and Jordan concerning reciprocal liberalisation measures and amending the EC-Jordan Association Agreement as well as replacing Annexes I, II, III and IV and Protocols Nos 1 and 2 to that Agreement.
2. Customs duties applicable on import into Jordan of processed agricultural products originating in the Community listed in list D of Annex III shall be abolished in four equal annual stages beginning on 1 May 2006, and such products shall be duty free, with effect from 1 May 2009.
3. Customs duties applicable on import into Jordan of processed agricultural products originating in the Community listed in list E of Annex III shall be abolished in eight equal annual stages beginning on 1 May 2006, and such products shall be duty free, with effect from 1 May 2013.

4. Customs duties applicable on import into Jordan of processed agricultural products originating in the Community listed in list F of Annex III shall be reduced by 50% in five equal annual stages beginning on 1 May 2006, and such products shall be subject to 50% of the base rate, with effect from 1 May 2010.
5. Customs duties applicable on import into Jordan of processed agricultural products originating in the Community listed in list G of Annex III shall not be abolished.
6. For the purpose of the elimination of custom duties mentioned in paragraphs 1 to 5, the basic duty to which the successive reductions are to be applied shall be the duty actually applied *erga omnes* on the date preceding the signature of the Exchange of Letters between the European Community and Jordan concerning reciprocal liberalisation measures and amending the EC-Jordan Association Agreement as well as replacing Annexes I, II, III and IV and Protocols Nos 1 and 2 to that Agreement.
7. If, after the signature of the Exchange of Letters between the European Community and Jordan concerning reciprocal liberalisation measures and and amending the EC-Jordan Association Agreement as well as replacing Annexes I, II, III and IV and Protocols Nos 1 and 2 to that Agreement, any tariff reduction is applied on an *erga omnes* basis, in particular reductions resulting from the tariff negotiations in the WTO, such reduced duties shall replace the basic duties referred to in paragraph 6 as from the date when such reductions are applied."